Préparation à la certification 2021

Vous vous êtes inscrits pour passer le diplôme de la certification (Deutsches Sprachdiplom). C'est une expérience ambitieuse et enrichissante. Il faut que vous vous y prépariez le plus tôt possible pour mettre toutes les chances de votre côté. Je vous propose de vous entraîner sur des sujets authentiques afin de vous familiariser avec les types d'exercices et d'acquérir les bons réflexes et ne pas paniquer le jour J.

Nous commencerons par nous entraîner à l'épreuve de compréhension écrite (Leseverstehen), puis à celle de compréhension orale (Hörverstehen). Nous travaillerons ensuite l'expression écrite (schriftliche Kommunikation) et enfin l'exposé d'expression orale (mündliche Kommunikation).

RAPPEL DES DATES :

Les 3 épreuves écrites auront lieu le **mercredi 10 mars 2021 de 8h30 à 12h** au collège André Albert :

1) Epreuve de compréhension écrite (Leseverstehen) : c'est la première épreuve, elle dure 1h, puis vous avez 5 minutes de pause

2) Epreuve de compréhension orale (Hörverstehen) : Elle dure 30 minutes. 10 minutes de pause

3) Epreuve d'expression écrite (schriftliche Kommunikation) : Elle dure 1h

Vous recevrez une convocation pour l'épreuve d'expression orale (Mündliche Kommunikation) qui aura lieu au mois de mars et pour laquelle vous devez choisir un sujet (il faut qu'il vous plaise) :

Exemples de sujets pour l'épreuve d'expression orale :

- Deutsche Traditionen (Adventszeit, Silvester, Martinstag, Nikolaus, Ostern...)
- Deutsch-französische Projekte (Austausch, Das B-Sauzay Programm, Jumelage)
- Die Loreley (Gedicht von Heine)
- Ein deutscher Film *Vorstadtkrokodile*
- Mein Lieblingsbuch
- Die Freundschaft in meinem Leben
- Die Musik in meinem Leben
- Der Sport in meinem Leben
- Meine Leidenschaften
- Die Berliner Mauer in der Deutschen Geschichte
- Meine letzten Ferien
- Meine Lieblingsferien
- Eine Karikatur beschreiben
- Einen Künstler vorstellen
- Wilhelm Tell und die Schweiz
- Wien
- Berlin
- die Zauberflöte von Mozart
- Hundertwasser
- Gustav Klimt
- die Grimmsmärchen

etc...

RAPPEL DES SEUILS DE REUSSITE :

LV	9-15 (A2)	16-24 (B1)
HV	9-14 (A2)	15-24 (B1)
SK	8-11 (A2)	12- 24 (B1)
MK	8-11 (A2)	12- 24 (B1)

EXPLICATIONS POUR L'EPREUVE DE COMPREHENSION ECRITE

Il y a 5 parties (c'est pareil pour la compréhension orale). Le type d'exercice est toujours le même, ainsi que les consignes.

- TEIL 1 (Partie 1) - Il faut compléter le texte à l'aide des mots situés dans l'encadré.
Le mot Z est un exemple.

METHODE :

Repérez les verbes (conjugués ou à l'infinitif) et les noms (avec des majuscules). Même s'il y a un mot que vous ne comprenez pas, essayez de le placer en fonction de la syntaxe (par exemple, si le mot manquant est après un déterminant, vous savez que ce sera un nom commun / si le mot manquant est à la fin de la phrase et que le verbe conjugué est un verbe de modalité, le mot manquant est forcément un verbe à l'infinitif, si le mot manquant est en V2 c'est forcément un verbe conjugué, etc...)

Essayez de déduire le sens des mots par rapport au contexte. Ne restez pas bloqués sur un mot. Il y en aura forcément que vous ne comprendrez pas. Appuyez-vous au contraire sur ceux que vous comprenez : surlignez-les et servez-vous en pour deviner le sens.

SURTOUT ne laissez aucun blanc. Même si vous répondez au hasard, vous avez une chance de tomber juste. IL FAUT 9 POINTS POUR AVOIR LE DIPLÔME A2. Chaque réponse correspond à 1 point.

Le 2ème exercice (on parle de "AUFGABE") de cette première partie est situé en bas de la page : il s'agit de cocher le titre qui vous semble le mieux convenir au texte.

Chaque partie se termine quand vous voyez **ENDE TEIL**

- TEIL 2 : cette partie est composée de plusieurs petits textes (en face desquels il y a des lettres) et d'un tableau avec 4 phrases qui décrivent ce qui est raconté dans 4 des textes proposés. En face de ces 4 phrases, il faut indiquer la lettre du texte correspondant.

METHODE :

Ne perdez pas de temps (**il vaut mieux faire toutes les parties et revenir ensuite sur celles sur lesquelles vous aviez des doutes).** Je vous conseille de commencer par lire et traduire les 4 phrases du tableau. Si vous ne comprenez pas un mot, ne paniquez pas. Regardez les mots que vous comprenez (même s'il n'y en a qu'un) et essayez de deviner le sens de la phrase (ou de l'inventer, au pire, tant pis !)

Prenez ensuite un surligneur et occupez-vous de la première phrase. Lisez les textes rapidement pour voir de quoi ils parlent (mais sans vous attarder) et surlignez les mots qui correspondent à la phrase dont vous vous occupez. Vous allez repérer au maximum 3 textes pour cette première phrase. Lisez-les plus en détail pour trouver celui qui correspond à la phrase. Attention, parfois, la différence se fait sur des détails. Vous maîtrisez le vocabulaire A2 qui vous permet de repérer ces détails.

Procédez de la même manière pour les 3 autres phrases. N'hésitez pas à écrire au crayon de papier sur les textes ou le tableau (Ces documents ne sont pas à rendre, vous ne rendez que les fiches réponses : "Antwortblatt")

- **TEIL 3 :** il y a également un tableau avec des phrases mais cette fois il faut cocher vrai (richtig) ou faux (falsch) par rapport au texte proposé.

METHODE :

Commencez par lire le titre en gras qui est en dessous de TEIL 3 - traduisez-le en français. Si vous ne comprenez pas, essayer de voir d'où viennent les mots : par ex, dans "Radschnellweg", il y a 3 mots. Normalement, vous les connaissez tous les trois. Si vous ne vous en rappelez pas, pas de panique, le sens vous reviendra en lisant le texte.

Mais ne vous lancez pas tout de suite dans la lecture du texte. Commencez par traduire les phrases du tableau pour savoir ce que vous aurez à repérer dans le texte. Il y a 5 phrases ; je vous conseille de les surligner avec 5 couleurs différentes puis de surligner dans le texte ce qui semble correspondre à ces 5 phrases avec la même couleur.

- TEIL 4 :

Il s'agit d'un texte plus long et d'un QCM : Il y a 5 propositions dans le QCM (numérotées de 15 à 19). Pour chacune d'elle, il faut cocher la bonne réponse A, B ou C.

Comme pour les autres exercices, commencez par lire et traduire les items du QCM avant de vous attaquer à la lecture du texte.

Dans l'exercice 20, il faut choisir le titre de ce texte.

- TEIL 5 :

C'est un peu le même principe que la partie 2 mais les textes proposés sont plus longs et plus subtiles. Utilisez la même méthode que pour le TEIL 2. Les couleurs et les surligneurs vous feront gagner du temps.

N'oubliez pas que le titre vous aide pour savoir de quoi parlent ces textes. Commencez donc par le traduire.

La dernière feuille ANTWORTBLATT est celle qu'il faudra rendre. Il y a 24 items à cocher. Si vous en cochez 9 de bons, vous validez le niveau A2 pour cette épreuve. Pour valider le B1, il faut en cocher 15 de bons.

Rendez-moi cette dernière fiche pour avoir une idée du niveau que vous valideriez.

Prenez le temps de faire sérieusement ces exercices de préparation pour avoir une chance de réussir la certification.

EXPLICATIONS POUR L'EPREUVE D'EXPRESSION ECRITE

Il s'agit d'abord de lire 4 témoignages (Berichte) sur un sujet annoncé en titre et de rédiger un devoir en 3 parties sur ce sujet.

LA LECTURE DES TEMOIGNAGES : Le but est de comprendre l'avis des jeunes sur le thème donné. Commence par surligner le thème. Dans l'idéal, traduis-le. Si tu ne le comprends pas, essaie de comprendre de quoi il s'agit en lisant les 4 textes.

Pour chaque témoignage, surligne les mots importants. N'hésite pas à écrire des commentaires sur la feuille.

1) PARTIE 1 : ***Gib alle 4 Aussagen aus dem Internetforum mit eigenen Worten wieder (Fais une synthèse des 4 témoignages exprimés sur Internet)***

Il ne s'agit pas de redire ce que racontent les personnages en reformulant leurs idées mais de faire une synthèse en essayant de comparer leurs opinions.

Par exemple, dans le cas d'un sujet sur la mode, un jeune va dire que la mode est importante pour lui et qu'il est prêt à dépenser beaucoup d'argent pour s'acheter des vêtements. Un autre dira que la mode est importante pour lui car il aime être bien habillé (le style = das Outfit) mais ses parents ne veulent pas lui acheter des affaires de marque. Un 3ème va dire qu'il fait attention à la provenance des vêtements. Un dernier dira que pour lui ce qui est important ce n'est pas la mode mais que les vêtements soient confortables.

Dans la synthèse, il faudra dire qu'il y a deux jeunes (Jugendlichen) pour lesquels la mode est importante : l'un parce qu'il fait attention à son style, l'autre parce qu'il veut acheter des vêtements de marque car il pense qu'ils sont de meilleure qualité. Pour les deux autres, la mode n'est pas très importante : l'un regarde d'où viennent les vêtements et pense à ceux qui les font. Pour l'autre, ce qui est important, c'est de se sentir bien dans ses vêtements.

Il y a des mots à connaître absolument car vous les utiliserez quel que soit le thème donné : wichtig (important), einverstanden (d'accord), denken (penser), sich fühlen (se sentir), aufpassen auf (faire attention à), sich kümmern um (s'occuper de) (voir fiche voc)

Pour introduire cette partie, il est possible d'apprendre la phrase suivante par coeur : **"Vier Jugendliche äußern ihre Meinung zum Thema ..... aus."**

2) PARTIE 2 : ***Was ist deine persönliche Erfahrung zum Thema... ? Berichte ausführlich (Quelle est ton expérience personnelle au sujet du thème...? Raconte en détail)***

Dans cette partie, tu dois raconter ton expérience personnelle au sujet du thème donné. Il s'agit ici de raconter (Tu peux inventer ce que tu racontes, cela n'a pas besoin d'être la réalité). Donne des exemples (zum Beispiel).

Revois le parfait (passé composé). Et le prétérit des auxiliaires.

Pour introduire cette partie, il est possible d'apprendre la phrase suivante par coeur : **"Nun möchte ich von meiner persönlichen Erfahrung zum Thema ..... erzählen".**

3) PARTIE 3 : ***Was ist deine Meinung zum Thema ..... ? Begründe deine Meinung ausführlich (Quelle est ton opinion sur le sujet ..... ? Justifie ton avis en détail)***

Dans cette dernière partie, il s'agit d'argumenter. Vous devez être capable d'exprimer un avis et de le justifier. Il faut apprendre du vocabulaire tel que :

Meiner Meinung nach (+ V2) : A mon avis...

Ich finde, ich glaube, ich denke

Für mich (+V2)

Ich bin einverstanden / nicht einverstanden

Zuerst, dann, zum Schluss

Außerdem (par ailleurs)

Es gefällt mir / Es gefällt mir nicht (ça me plaît, ça ne me plait pas)

Es macht Spaß (C'est super)

Ich habe Spaß (Je m'amuse)

Es freut mich (ça me réjouit)

Ich interessiere mich für (+ accusatif)

Il faut aussi savoir exprimer ce qu'on aime faire et ce qu'on préfère : Ich tanze gern aber ich reite lieber.

Revois aussi le lexique des adjectifs dans ton carnet. Ajoutes-y anstrengend (fatigant), spannend (passionnant), beeindruckend (impressionnant), aufregend (excitant)

Pour introduire cette partie, il est possible d'apprendre la phrase suivante par coeur : **"Ich möchte jetzt meine Meinung zum Thema äußern".**

Si vous avez des questions, je suis là pour vous aider.

N'hésitez pas à m'envoyer un message : Julie.Benketira@ac-poitiers.fr

Ihr schafft das ! Viel Erfolg !

Frau Benketira, Deutschlehrerin